

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

۱۳۹۶
ج ۱۸، ۷۹
چگونه فرزندم را

به مطالعه عایشه ننمودم؟

نویسنده: پروفسور مانفرد وو

مترجم: لی لا لفظی



۱۳۹۶

سرشناسه: وسپل، مانفرد Wespel, Manfred
عنوان و نام پدیدآور: چگونه فرزندم را به مطالعه علاقه مند کنم؟
نویسنده مانفرد وسپل؛ مترجم لی لافظی؛ ویراستار محمد پوریان
فروست: تهران: انتشارات انجمن اولیا و مربیان شماره‌ی ۱۱۸
مشخصات ظاهری: ۱۰۰ ص. (زنگی)، جدول یادداشت: فیبا
شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۴۵۱-۰۲۴-۳ یادداشت: چاپ پنجم ۱۳۹۶
یادداشت: عنوان اصلی: Wie Wird mein Kind zum Leser?
موضوع: کودکان -- کتاب و موارد خواندن خواندن -- علاقه
شناسه افزوده: لفظی، لی لاء، ۱۳۴۸ - ، مترجم
شناسه افزوده: دفتر انجمن اولیا و مربیان
ردہ بندی کنگره: ۱۳۷۹ / ۱۶۵ / ۲۱۰۳۷ / ۲ ز ردہ بندی دیویس: ۵ / ۲۸ / ۵
شماره کتاب شناسی ملی: ۹۷۹-۹۸۴۲

.....



انتشارات انجمن اولیا و مربیان

شماره انتشار: ۱۱۸

چگونه فرزندم را به مطالعه علاقه مند کنم؟

ترجمه شد از: Wie wird mein Kind zum Lese)

دیس ده پروفسور مانفرد وسپل

متراجم: لی لافظی

آماده نمایی: راه آموزش اولیا

ویراستار ادبی: محمد پوریان

صفحه آرایی: محمد حامی آقایی

امور چاپ و توزیع: امور داری مال

شابک: ۹۶۱-۰۲۴-۴۵۱-۰-۶۴

چاپ پنجم: ۱۳۹۶ - ۱۰۰۰ - جلد

لیتوگرافی و چاپ و صحافی: دریا

قیمت: ۷۰۰۰ تومان

.....

کلیه حقوق محفوظ است

تهران، خ سپهبد قرنی، نبش خیابان سمیه، وزارت آموزش و پژوهش
ساختمان زنده یاد علاقه مندان، طبقه دهم، انجمن اولیا و مربیان
نمبر: ۸۸۳۹۹۶۲

تلفن: ۸۲۲۸۴۲۷۳

فروشگاه مرکزی: خ قدس، ابتدای خ طالقانی، شماره ۴۲۳
نمبر: ۸۸۹۵۸۱۷۹

تلفن: ۸۸۹۵۸۱۷۹

فهرست مطالب

عنوان	صفحه
* سخن ناشر	۵
* مدد، مترجم	۷
* مقدمه	۸

بخش اول

* چگونه یک کودک به مطالعه رومی آورد؟	۱۱
- چرا خواندن مهم است (مهده، نیز باقی، می‌ماند؟	۱۲
- چه کاری از دست والدین سانس داشت؟	۱۷
- توانایی خواندن در یک کودک چگونه رشد می‌یابد؟	۲۳
- کودکان در مدرسه چه می‌آموزند؟	۳۵
- چرا کودکان به کتاب‌های "خوب و مفید" یارمندند؟	۳۸

بخش دوم

* چه نکاتی باید برای کتاب‌های اولین گروه سنی	
مورد توجه قرار گیرد؟	۴۳
- آیا محتوای کتاب مهنج، بامزه و جالب است؟	۴۵
- آیا در تهییه و تولید کتاب دقت کافی به عمل آمده است؟	۴۸
- آیا کودک می‌تواند نوشته و خط کتاب را خوب بخواند؟	۵۰
- آیا کودک توانایی درک متن را دارد؟	۵۹
- آیا تصاویر در خواندن کتاب به کودک یاری می‌رسانند؟	۶۷

بخش سوم

* چه کتاب‌هایی سبب رشد و پیشرفت مطالعه در کودک می‌شوند؟	۷۱
- کتاب‌های مصور :	۷۲
هدایت و راهنمایی کودکان به سوی کتاب	۷۲
- کتاب‌هایی که با صدای بلند برای کودک خوانده می‌شوند:	۷۶
ایجاد سیلاب به مطالعه در کودک	۷۶
- کتاب‌های نصیحت - واژه‌ای :	۷۸
مرتبط ساختن کودک با مطالعه	۷۸
- داستان‌های شاد و حندی دار :	۸۳
تصویرهای داستانی؛ پایه‌ای، انسی‌ای، بدبختی کودک به مطالعه	۸۳
- نخستین داستان‌ها :	۸۷
حمایت از مطالعه و خواندن مستقل	۸۷
- کتاب‌های کودکان :	۸۹
ایجاد شور و نشاط در کودکان برای مطالعه کتاب‌های حجیمه	۸۹
- کتاب‌های علمی و اطلاع رسانی :	۹۱
ارضای کنیجکاوی کودکان	۹۱
- کتاب‌های مهارت‌های علمی-آموزشی :	۹۳
خواندن و فعالیت	۹۳
عرضه انواع امکانات مطالعاتی	۹۵

مقدمه

فرانسیس حزان و نوشن هنوز هم جزء یکی از بزرگترین ماجراهای حوادث دوران کرده محسوب می‌شود. تقریباً در شش سالگی که رشد زبانی کودک کامل می‌شود، ادگی، نوشت، امکانات کاملاً جدیدی را جهت آموختن و تفکر فراهم می‌آورد.

برای بزرگسالان مشاهده این بر، بسیار جالب و فریبینده است که کودکان چگونه با چنین مسأله مشکلی ارتقا نبرقرار کرده، این ابزار پیچیده و غیرقابل لمس را در مدت زمانی کوتاه از آن خود نمودند. سپس به شکلی مفید و سازنده از آن بهره می‌گیرند.

در این میان همچنین می‌دانیم که وقتی که کودک خواندن و نوشت را می‌آموزیم، کار اصلی را خود کودک انجام داده است نه ما. باز ود این چیزهای بسیاری نیز به ما بستگی دارد، به افراد بزرگسال خواهد، به مدرسه، کتابخانه‌ها، مؤسسات نشر و کتابفروشی‌ها. مجموعه این عوامل هستند که باعث می‌شوند تا این گام مهم در وادی نوشت را به موفقیت بیانجامد. دانشمندان علوم طبیعی اخیراً نیز تأکیدی بر این مطلب ندارند که زبان و خط تا چه اندازه برای قدرت تفکر و تعلق انسان مهم بوده و هستند. فرهنگ، دانش و تفکر ما بر این ابزار فکری پایه‌گذاری می‌شود و نباید به خود بقبولانیم که عصر

الکترونیک، خط را به یک چیز غیرضروری مبدل می‌کند. بر عکس، از این انبوه اطلاعات که اکنون به مرحله انفجار رسیده و در حال حاضر نیز شاهد آن هستیم، تنها وقتی قادر به استفاده مفید و تسلط بر آن می‌شویم که بتوانیم با خط به گونه‌ای خاص ارتباط برقرار کنیم. خواندن و نوشتن توانایی‌هایی نیستند که در کوتای زمان به طور کامل تعلیم داده شوند. در واقع فرآگیری خواندن و نوشتن یک راه طولانی است. از علاقه به اولین تصاویر و حروف الفاگرفته تا درک و فهم متوازن و از روزنامه تا اینترنت.

اگرچه شروع این راه نظر جالب و فریبینده است ولی در بیشتر موارد مرحله‌ای بسیار خطرناک است. اد این مرحله با ناکامی و شکست رو به رو شود، فرهنگ ما چیزهای زیادی را زده می‌دهد. والدین علاقه‌مند نیز همانند معلمان آموزش دیده و کارآزموده، فرزندان گان کتاب، کتابداران و کتابخانه‌ها یک هدف مشترک دارند و آن هدف علاقه‌مند کردن کودکان به مطالعه است. این کتاب راهها و روش‌هایی ارائه می‌نماید تا توانیم کودکان را به سوی مطالعه، راهنمایی و هدایت کنیم.